

DODATOK Č.1

k ZMLUVE O NÁJME

uzatvorená podľa § 663 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v platnom znení medzi:

Služby Cífer s.r.o.

sídlo: Nám. A. Hlinku, Cífer 919 43

IČO: 47 843 942

spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel Sro, Vložka č. 34684/T

konajúca prostredníctvom Mgr. Ján Gašpárek, konateľ

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

číslo účtu: SK96 0200 0000 0033 2543 1953

(ďalej označená ako „prenajímateľ“)

a medzi:

Obec Cífer

konajúca prostredníctvom Mgr. Maroš Sagan, PhD., starosta obce

Nám. A. Hlinku č.31, 919 43 Cífer

IČO: 00 312 347

(ďalej označená ako „nájomca“)

(spoločne označení aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci“)

za týchto vzájomne dohodnutých zmluvných podmienok

1. PREAMBULA

- 1.1. Zmluvné strany uzavreli dňa 28.07.2022 Zmluvu o nájme, na základe ktorej prenajímateľ je výlučným vlastníkom stavby „administratívna budova“ bez súpisného čísla nachádzajúcej sa v katastrálnom území Cífer, obec Cífer, okres Trnava a postavenej na pozemku registra „C“ označenej parc. č. 536 - zastavané plochy o výmere 1432 m² zapísanej na liste vlastníctva č.3723 vedenom Okresným úradom Trnava, katastrálny odbor (ďalej len ako „**nehnutelnosť**“).
- 1.2. Predmetom nájmu podľa tejto zmluvy je časť nehnuteľnosti – priestory stavby nachádzajúce sa na 2. nadzemnom podlaží o celkovej výmere **300 m²** podľa situačného zákresu, ktorý ako príloha č.1 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy („**predmet nájmu**“).

2. Zmeny zmluvy

- 2.1. Výška nájomného za predmet nájmu predstavuje čiastku **dvanásťtisíc (12.000) EUR za rok bez DPH**, pričom nájomné za celú dobu nájmu, t.j. **stodvadsaťtisíc (120.000) EUR bez DPH** je splatné nasledovne:
 - päťdesiatdvatisíc (52.000) EUR bez DPH do 31.12.2022,
 - šesťdesiatosemtisíc (68.000) EUR bez DPH do 31.12.2024.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Obecné zastupiteľstvo na svojom zasadnutí dňa 27.10.2022 uznesením č. 160/9/2022 schválilo uzavretie tohto dodatku.
- 3.2. Zmluvné strany potvrdzujú, že ustanovenia zmluvy, ktoré neboli dotknuté týmto dodatkom, zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.

- 3.3. Tento dodatok podlieha povinnému zverejneniu v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobodnom prístupe k informáciám**“).
- 3.4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) a v súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám
- 3.5. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane predávajúci a jeden rovnopis dostane kupujúci.
- 3.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok prečítali a porozumeli mu. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok k zmluve nebol uzatvorený v tiesni ani za iných zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

Prílohy: - Príloha č.1 – Uznesenie Obecného zastupiteľstva č. 160/9/2022 zo dňa 27.10.2022 o schválení návrhu zmluvy

V Cíferi, dňa 28.10.2022

Nájomca:

Prenajímateľ:

.....
Obec Cífer
 Mgr. Maroš Sagan, PhD., starosta



.....
Služby Cífer s.r.o.
 Mgr. Ján Gašpárek, konateľ

Služby Cífer, s.r.o.
 Registrovaný podnikateľ